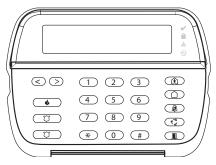
# PK5500 v1.3 Installation Instructions / 安装说明



WARNING: Please refer to the System Installation Manual for information on limitations regarding product use and function and information on the limitations as to liability of the manufacturer.

NOTE: These instructions shall be used in conjunction with the system Installation Manual of the Control Panel with which this equipment is intended to be used.

警告 - 本手册包含有关产品使用和功能的限制信息以及有关制造厂商的责任限制的信息。请认真阅读整本手册。

注意:这些说明必须同设备控制面板的《系统安装手册》一起使用。



CE

PowerSeries

SECURITY SYSTEM



9008941R001

The PK5500 keypad can be used on security systems with up to 64 zones. These keypads are compatible with the latest version of the foll-lowing DSC security systems:

• PC580 • PC1616 • PC585 • PC1832 • PC1555MX • PC1864

555MX • PC1565 864 • PC5005

• PC5010 •

• PC5015 • PC5016

PC5008PC5020

# Specifications

- $\bullet~$  Temperature range: -10°C to  $+55^{\circ}\text{C}$  (14°F to 131°F)
- Humidity (MAX): 93% R.H., non-condensing
- Plastic enclosure protection degree: IP30, IK04
- Voltage rating: 12VDC nominal
- Connects to control panel via 4-wire Keybus
- 1 keypad zone input/PGM output\*
   PKEEOO Gurrent Draw EOm A (star
- PK5500 Current Draw: 50mA (standby)/125mA (maximum)
- Wall mount tamper
- 5 programmable function keys
- Ready (Green LED), Armed (Red LED), Trouble (Yellow LED), AC(Green LED)
- $\bullet$  Low temperature sensor: Alarm 6°C (43°F)/Restore 9°C (48°F)

NOTE: \* Zone not to be programmed as Fire type or 24h type.

#### Unpacking

The Power keypad package includes the following parts:

- One Power keypad
- Keypad inner door labels
- Four mounting screws
- 1 tamper switch
- 2 end-of-line resistors
- Installation Instructions

**Mounting** 

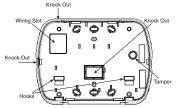
Mount the keypad where it is accessible to designated points of entry and exit. Once you have selected a dry and secure location, perform the following steps to mount the keypad.

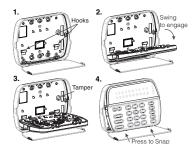
#### Disassemble Keypad

- 1. Insert a flat head screwdriver into the provided slot (first of two).
- Move screwdriver toward the back plastic and lift as in the following diagram. This will unbook one side of the front plastic.
- 3. Repeat step # 1 and 2 on the second provided slot to disconnect the front plastic and allow access for wiring.



# Mount and Wire Keypad





- 1. Secure Keypad to wall using mounting holes. Use all 4 screws provided unless mounting on a single gang box.
- Place keypad into hooks on the backplate and swing down to engage.
   Run wire through wiring slot or knockouts. Connect Keybus and PGM/Zone
- wiring to keypad. Place tamper switch into tamper hole on backplate.

  4. Remove keypad from hooks. Place keypad into backplate, ensure the wire
- The sputh of the world as much as possible. Route the wire inside the keypod ensuring high components are avoided. Snop the front assembly closed, ensuring there is no pressure to the keypod from the wire below.

NOTE: If any tension found between the front keypad assembly and wiring, please open the keypad reroute the wire and close again. Repeat these steps until the keypad is closed properly.

## Wiring

- Before wiring the unit, ensure that all power (AC transformer and battery) is disconnected from the control panel.
- 2. Connect the four Keybus wires from the control panel (fed, black, yellow and green) to the keypod terminals. Refer to diagram.

  3. If programmed as an input, you can connect a device such as a door contact to the "P/Z" terminal of the keypod. This eliminates the need to PpGM output

the device. To connect the zone, run one wire from the device to the "P/I'' terminal and the other wire from the device to the B (block) terminal. For powered devices, run the red wire to the R (positive) terminal and the block wire to the B (negative) terminal. When using end of line supervision, connect the zone according to one of the configurations outlined in your system's Installation Manual.

4. If the P/Z terminal is programmed as an output, the output follows the PGM programmed in Section (080). A small relay, buzzer or other DC operated device may be connected between the positive supply voltage and the P/Z terminal (moximum load is SOmA).

#### **Applying Power**

Once all wiring is complete, and the equipment is secured to the building structure with at least two screws apply power to the control panel:

Connect the battery leads to the battery.

run wires back to the control panel for

Connect the AC transformer.

For more information on control panel power specifications, see the control panel Installation Manual.

#### **Programming the Keypad**

There are several programming options available for the keypad. These are described below.



Programming the keypad is similar to programming the rest of the system. When you are in the keypad programming sections, the keypad will display which options are turned on along the bottom of the display. To turn an option on or off, press the number corresponding to the option on the number pad. The numbers of the options that are currently turned ON will be displayed. For example, if options 1 and 4 are on, the display will look like diagram shown on the different keypad displays.

For information on programming the rest of your security system, please refer to your system's Installation Manual.

#### **Broadcasting LCD Labels**

All LCD programming is done per keypad. If more than one LCD keypad is present on the system, labels programmed at one keypad can be broadcast to all other LCD keypads. Perform the following procedure in order to broadcast labels:

- Step 1 Program one LCD keypad completely.
- Step 2 Make sure all LCD keypads are connected to the Keybus.
- Step 3 Enter keypad programming by pressing [\*][8][Installer Codel[\*], then enter section [998] at the keypad that was programmed. The keypad will now broadcast all the information programmed to all the
- other LCD keypads on the system. Step 4 - When the keypad is finished press the [#] key to exit.
- NOTE: LCD Label broadcast from this keypad is only compatible with PC1616/1832/1864 control panels and other PK5500 keypads.

## Language Programming

Hold the [<][>] keys for 2 seconds to enter language programming, scroll to the desired language and Press [\*] to select. NOTE: If section [077] option 4 is OFF, language programming can only be performed while in installers programming.

### **Enrolling the Keypad**

The keypad will need to be assigned to a partition and slot if supervision or keypad zones are being used. Keypad assignments and keypad option programming must be done at each keypad individually.

The 1st digit of keypad assignment is used to determine partition assignment (1 to 8). If partitioning is not used, enter [1]. For Global Keypads, enter [0].

The 2nd digit of keypad assignment is used to determine slot assignment for keypad supervision. Each keypad will be assigned a different slot number from 1 to 8. PK5500 LCD keypads come defaulted in slot 8. If multiple LCD keypads are used one LCD keypad must remain in slot 8.

Enter the following at each keypad installed on the system:

- 1. Enter Installer Programming by pressing [\*][8][Installer's Code].
- 2. Press [000] for Keypad Programming.
- 3. Press [0] for Partition and Slot Assignment.
- 4. Enter the 1st digit (0 to 8 for partition assignment). 5. Enter the 2nd digit (1 to 8 for slot assignment supervision).
- Press the [#] key twice to exit programming.
- 7. After assigning all keypads, perform a supervisory reset by entering \*1[8][Installer's Code][902] and wait for 60 seconds. 8. Press the [#] key to exit programming.

#### **Programming Labels**

 Enter keypad programming by pressing [\*][8][Installer Code][\*]. Enter the 3-digit section number for the label to be programmed.

- 2. Use the arrow keys  $\lceil < \rceil \lceil > \rceil$  to move the underline bar underneath the letter to be changed.
- Press the number keys [1] to [9] corresponding to the letter you require. The first time you press the number the first letter will appear. Pressing the number key again will display the next letter, etc.

NOTE: To select lower case letters press  $\lceil * \rceil$ , scroll to "lower case" and press [\*] again to select.

- [1] A, B, C, 1 [4] J, K, L, 4 [7] S, T, U, 7 [0] Space
- [2] D, E, F, 2 [5] M, N, O, 5 [8] V, W, X, 8
- [3] G. H. I. 3 [6] P. Q. R. 6 [9] Y. Z. 9.0
- 4. When the required letter or number is displayed use the arrow keys [<][>] to scroll to the next letter.
- 5. When you are finished programming the Zone Label, press the [\*] key. use the [<][>] keys to scroll to "Save" then press [\*].
- 6. Continue from Step 2 until all labels are programmed.

#### **Entering ASCII Characters**

To enter ASCII characters, press [\*], scroll to "ASCII Entry" then press [★] to select. Enter the corresponding three-digit number and press \* to save and exit.

032	#	8:	)	 644	047	< 	?	094	124	A., 127	ä	Ç	î 238	ñ	Ö	ý
Ī	\$	1	*		:	=	a		)	۰	ā	ê	ï	ô	ø	
033	698	669	042	045	058	061	064	095	125	176	229	234	239	244	248	254
11	%	(	+		1	>	]	<	~	á	38	ì	ð	õ	ù	Ÿ
034	180	040	043	046	059	062	093	123	126	225	230	236	240	245	249	286

#### Changing Brightness/Contrast

- Press [\*I[6][Master code].
- 2. Use the [<][>] keys to scroll to either Brightness Control or Contrast Control.
- 3. Press [\*] to select the setting you want to adjust.
- 4. a) 'Bright Control": There are multiple backlighting levels. Use the  $\langle | \rangle$  keys to scroll to the desired level

b) 'Contrast Control": There are 10 different display contrast levels. Use the [<][>] keys to scroll to the desired contrast level.

5. To exit. press [#].

## Changing the Buzzer Level

- Press [\*][6][Master Code].
- Use the [<][>] keys to scroll to Buzzer Control.
- 3. There are 21 different levels, use the  $\lceil < \rceil \lceil > \rceil$  keys to scroll to the desired level To exit, press [#].

#### **Emergency Keys**

Press the ( ) key for 2 seconds to send a Fire transmission. Press both ( ) keys simultaneously for 2 seconds to send a Panic transmission

#### **Broadcasting Door Chime**

All door chime programming is done per keypad. If more than one keypad is present on the system, door chime programmed at one keypad can be broadcast to all other keypads. Perform the following procedure in order to broadcast door chime-

Step 1 - Program one keypad completely.

Step 2 - Make sure all keypads are connected to the Keybus.

Step 3 - Enter keypad programming by pressing [\*1[8][Installer

Code][\*], then enter section [994] at the keypad that was programmed. The keypad will now broadcast all the door chime information programmed to all the other keypads on the system.

Step 4 - When the keypad is finished press the [#] key to exit.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete R&TTE Declaration of Conformity can be found at http:// www.dsc.com/listings index.aspx.

EN50131-1 Grade 2. Class II Operating Instructions shall be made available to the user.

#### **Keypad Enrollment** Enter keypad programming by pressing [\*][8][Installer's Code][000]. [0] Partition / Slot Assignment Digit Option Valid Range Default 1st Partition Assignment (0 = Global Keypad) 0 to 8 2nd Slot Assianment 1 to 8 8 [1]-[5] Function Key Assignment Function Key **Button** Valid Range Default Function [1] Function Kev 1 Assignment 00 to 32 03 Stav Arm [2] 00 to 32 04 Function Key 2 Assignment Away Arm [3] Function Key 3 Assignment Ō 00 to 32 06 Chime On/Off [4] Function Key 4 Assignment 00 to 32 14 Sensor Reset [5] Function Key 5 Assignment 00 to 32 16 Quick Exit **Keypad Function Keys** Refer to your system installation manual for a complete list of all function key options available for your system. [00] - Null [08] - Bypass Mode [16] - Quick Exit [26] - Time & Date Program [01] - Partition 1 Select [09] - Trouble Display [17] - Activate Stay/Away [27] - Partition 3 Select [02] - Partition 2 Select [10] - Alarm Memory [18] - \*Global Away Arm [28] - Partition 4 Select [19] - Command Output 3 - Partition 5 Select [03] - Stay Arm [11] - User Programming [12] - User Functions [21] - Command Output 4 [30] - Partition 6 Select [**04**] - Away Arm [05] - No Entry Arm [13] - Command Output 1 [22] - \*Global Disarmina [31] - Partition 7 Select [06] - Chime On/Off [14] - Command Output 2 [23] - Bypass Recall [32] - Partition 8 Select [07] - System Test [15] - \*Global Stav Arm [24] - Bypass Group Recall [33] - Local PGM Activate \*Available only on the PC1616/PC1832/PC1864 version 4.2 or higher. **Keypad Programming** Enter keypad programming by pressing [\*][8][Installer Code][\*] [001]-[064] Zone Label 1 to 64

ex. For Zone 1 enter section [001], for Zone 2 enter section [002] etc. Default: "Zone 1" - "Zone 64"

Section	Zone									La	bel				
[001] . [0/4]	1. //														ļ
[001] to [064]	1 to 64	1	I	I	I	I	I	I	I	ı	I	ı	I	1 1	 ĺ

[065] Fire Aları Default:"Fire Zo	m Label (28 Chard ne"	acters)														
[065	., L															
[UO:	) <u> </u>															
[ <b>066] Fail to Ar</b> Default: "System	<b>m Event Message</b> Has Failed to Arm"	•														
[066	6] <u>L</u>															
	en Armed Event M Occurred While Arme					!					!					
[067	7]									!		!				
	·															
[071] First User	r Display Mask	0 11	ON							٥٢٢						
<b>Default</b> ON		Option	0N	. ,		· ON				0FF	[n] ·	v	. 055			
ON ON	<u> </u>	1 2	Hold [P]a Auto-arm				+ ON						mpt OFF ne prom			
ON	<u>'</u> '	3	Quick Arm			promp	IUN					ompt O		рі ОГГ		
ON	''	4	Interior Ar			d						prompt (				
OFF	<u>'</u> '	5	Quick Exit			•						ompt OF				
OFF	<u> </u>	6	Thermosto			mpt ON	l						rompt 0	FF		
OFF	<u> </u>	7	ACK All Tr									le Prom				
OFF	II	8	Music Inp	ut prom	pt ON	l						orompt (				
[072] Second U	ser Display Mask															
Default		Option	ON							0FF						
ON	LI	1	User-initio		l-up p	prompt	ON			User-	initiate	d Call-u	p prompt	OFF		
OFF	ll	2	For Future													
0FF	ll	3	Walk Test									ompt OF				
ON	ll	4	Command										prompt			
ON	<u> </u>	5	Command										prompt			
OFF	<u> </u> !	6	Command										prompt			
OFF	!!	7	Command		#4 p	rompt (	JN			Comr	nand Ou	tput#4	prompt	011		
OFF	II	8	For Future	Use												
	ıd LCD Message [															
Default: 003 I			d entries are									represer	ıts the nu	ımber of ti	mes the do	ownloaded
		mess	age is cleared	oy pres	ising o	iny key	wnile ff	ie messo	ige is up	atter fir	neout).					

[074] Key Option	S			
Default		Option		)FF
ON	<u> </u>	1		F]ire Key Disabled
ON	!!	2	For Future Use	
ON	<u>  </u>	3		P]anic Key Disabled
0FF		4-8	For Future Use	
[076] First Keypo	id Uptions	0-4:	ON C	DFF
<b>Default</b> ON		Option		
		1	1 /	lisplay "Xs" when Programming
ON OFF		2		ocal Clock Display OFF
0N		3 4		ocal Clock Displays AM/PM Luto Alarm Memory Scroll Disabled
OFF	<u>  </u>	5	•	•
0N		6		ocal Display of Temperature OFF Sypass Options prompt OFF
OFF	<u>  </u>	7	For Future Use	oypuss Opilolis prollipi OFF
OFF	<u>  </u>	8		uto-Scroll Open Zones OFF
[077] Second Key	nad Ontions	0	Auto-Scioli Open Zones On A	iono-scron Open Zones Off
Default	puu opiiois	Option	ON C	)FF
ON	1 1	]		hime Disabled for Zone Openings
ON	''	2		hime Disabled for Zone Openings
OFF	<u>'</u> '	3	ÿ	ith Terminal is Keypad Zone Input
ON	<u>''</u>	4		anguage Selection Disabled
OFF		5	0 0	anguage selection bisablea Iower LED Disabled
				ower LED Disablea Iower LED indicates AC absent
ON	!!	6		
ON	!!	7		larms not Displayed When Armed
OFF	<u>  </u>	8		ow Temperature Warning Disabled
	•	1 at 6°C (43°F	) and restored at 9°C (48°F).	
[080] PGM Termi				
Default: 01 I			out Number, 15 Local PGM Pulse , 16 Local PGM Toggle	
	Output Pulse Active	ation Time	00.00\	
Default: 00 <u>1                             </u>		(Valid Range (Valid Range		
		(vullu kuliye	: 00-77)	
[101]-[108] Part			[100]	
		for Partition 2	enter section [102] etc.	
Section	Partition		Label	
[101] to [108]	1 to 8			
[101] 10 [100]	1 10 0			
NOTE: Partition 1	Label is also used as	the System I	abel.	

For Partition 1 Co For Partition 2 Co For Partition 3 Co																									
Section	Part	Cmd. Output							Lab	el															
[120]-[151]	1to8	1to4												 			 								
[201]-[264] D You can program ex. For Zone 1 en				loor chime so [202] etc.	unds for i	ndividuo	al zones.																		
Default ON OFF OFF OFF OFF (994] ★ Initi (995] ★ Rest (996] ★ Initi (997) View Sc (998] ★ Initi (999) ★ Rest	et Keypad Op el Default oftware Versi ate Global L et Keypad EE	otions to Fai on abel Broad PROM to Fo	ctory Defa	ult	ng" Soun ne						DFF Disabled Disabled Disabled Disabled														
2 0		9 0	2 0						8	Bypass - For Futu	– Indica re Use	tes tho	at ther	e are :	zones c	autom	natica	lly or	man	ually	bypas	sed.			_
	45678 <b>*</b> 3:88 @	(A) # (A)							10		de — Ind	icates	the m	ode th	e pane	el is a	rmed	in.							
0 0	dicates that the	0 60		ory.					Ŕ	Stay — Delay	Indicates	that t	he par	nel is o	armed	in the	Stay	Mod	e. It v	will tu	irn on (	at the b	eginnir	ng of the	e Exit
	— Indicates tha aht (green) — I			,	dy for are	nina				Away – Exit Del	- Indicate	es that	the po	anel is	arme	d in th	ne Aw	ay M	iode.	lt will	turn o	n at th	e begir	ining of	the
	ght (red) — If t	, ,					ully.		11	Chime –	- This ico disabled		s on w	hen D	oor Chi	ime is	enat	oled o	on the	e systi	em an	d will to	urn off	when D	100
6 AC — Inc	rouble — Indico dicates that AC i — Indicates tha	s present at th	e main pane	el.	na. or the	kevnad	is husv		12	Open —	When zo	nes ar	re opei	ned, tl	he ope	n zon	es wil	l be o	displa	ıyed.					
. I logium	a.caios ina	57510111 13		5 og. u i i i i i i	·g, 07 III0	, puu	.o 003y.																		

#### LIMITED WARRANTY

Digital Security Controls (DSC) warrants that for a period of 12 months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and workmanship under normal use and that in fulfilment of any breach of such warranty. DSC shall, at its option, repair or replace the defective equipment upon return of the equipment to its repair depot. This warranty applies only to defects in parts and workmanship and not to damage incurred in shipping or handling, or damage due to causes beyond the control of Digital Security Controls such as lightning, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damage arising out of abuse, alteration or improper application of the equipment. The foregoing warranty shall apply only to the original buyer, and is and shall be in lieu of any and all other warranties, whether expressed or implied and of all other obligations or liabilities on the part of Digital Security Controls. Digital Security Controls neither assumes responsibility for, nor authorizes any other person purporting to act on its behalf to modify or to change this warranty, nor to assume for it any other warranty or liability concerning this product. In no event shall Digital Security Controls be liable for any direct, indirect or consequential damages, loss of anticipated profits. loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purchase, installation or operation or failure of this product. WARNING: Digital Security Controls recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected. IMPORTANT INFORMA-TION: Changes/modifications not expressly approved by DSC could void the user's authority to operate this equipment.

IMPORTANT - ŘEAĎ CAREFUĽLÝ: DSC Software purchased with or without Products and Components is copyrighted and is purchased under the following license terms:

- This Endougher Moduler License Agreement ("EULA") is a legal agreement between You (the company, individual or entity who is a legal agreement property of the company, individual or entity has one of the Software and any related Hardware) and Digital Security Controls, a division of Tyeo Safety Products Canada Ltd. ("DSC") he manufacture of the integrated security systems and the Devolute of the software and any related products or components ("HAPWAEF") which You accounted
- If the DSC software product ("SOFTWARE PRODUCT" or "SOFT-WARE") is intended to be accompanied by HARDWARE, and is NOT accompanied by new HARDWARE, You may not use, copy or install the SOFTWARE PRODUCT. The SOFTWARE PRODUCT includes computer software, and may include associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation.
- Any software provided along with the Software Product that is associated with a separate end-user license agreement is licensed to You under the terms of that license agreement.
- By installing, copying, downloading, storing, accessing or otherwise using the Software Product, You agree unconditionally to be bound by the terms of this EULA, even if this EULA is deemed to be a modification of any previous arrangement or contract. If You do not agree to the terms of this EULA, DSC is unwilling to license the Software Product to You, and You have no right to use it.

#### SOFTWARE PRODUCT LICENSE

- The SOFTWARE PRODUCT is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE PRODUCT is licensed, not sold.
- GRANT OF LICENSE This EULA grants You the following rights:

   (a) Software Installation and Use For each license You acquire, You may have only one copy of the SOFTWARE PRODUCT installed.
- (b) Storage/Network Use The SOFTWARE PRODUCT may not be installed, accessed, displayed, run, shared or used concurrently on or from different computers, including a workstation, terminal or other digital electronic device ("Device"). In other words, if You have several

- workstations, You will have to acquire a license for each workstation where the SOFTWARE will be used.
- (c) Backup Copy You may make back-up copies of the SOFTWARE PRODUCT, but You may only have one copy per license installed at any given time. You may use the back-up copy solely for archival purposes. Except as expressly provided in this EULA, You may not otherwise make copies of the SOFTWARE PRODUCT, including the printed materials accommanying the SOFTWARE.

#### 2. DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS

(a) Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly - You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCT, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation. You may not make any changes or modifications to the Software, without the written permission of an officer of DSC. You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the Software Product You shall institute reasonable measures to ensure compliance with the terms and conditions of this EULA.

- (b) Separation of Components The Software Product is licensed as a single product. Its component parts may not be separated for use on more than one HARDWARE unit.
- (c) Single INTEGRATED PRODUCT If You acquired this SOFTWARE with HARDWARE, then the SOFTWARE PRODUCT is licensed with the HARDWARE as a single integrated product. In this case, the SOFTWARE PRODUCT may only be used with the HARDWARE as set forth in this EULA.
- (d) Rental You may not rent, lease or lend the SOFTWARE PRODUCT. You may not make it available to others or post it on a server or web site.

  (e) Software Product Transfer You may transfer all of Your rights
- under this EULA only as part of a permanent sale or transfer of the HARDWARE, provided You retain no copies, You transfer all of the SOFTWARE PRODUCT (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades and this EULA), and provided the recipient agrees to the terms of this EULA If the SOFTWARE PRODUCT is an upgrade, any transfer must also include all prior versions of the SOFTWARE PRODUCT.
- (f) Termination Without prejudice to any other rights, DSC may terminate this EULA if You fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, You must destroy all copies of the SOFTWARE PRODUCT and all of its component parts.
- (g) Trademarks This EULA does not grant You any rights in connection with any trademarks or service marks of DSC or its suppliers.
- 3. COPYRIGHT All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE PRODUCT (including but not limited to any images, photographs, and text incorporated into the SOFTWARE PRODUCT), the accompanying printed materials, and any copies of the SOFTWARE PRODUCT, are owned by DSC or its suppliers. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCT All title and intellectual property rights in and to the content which may be accessed through use of the SOFTWARE PRODUCT after the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. This EULA grants You no rights to use such content. All rights not expressly granted under this EULA are reserved by DSC and its sumplier.
- EXPÓRT RESTRICTIONS You agree that You will not export or re-export the SOFTWARE PRODUCT to any country, person, or entity subject to Canadian export restrictions.
   CHOICE OF LAW - This Software License Agreement is governed by
- the laws of the Province of Ontario, Canada.
- ARBITRATION All disputes arising in connection with this Agreement shall be determined by final and binding arbitration in accordance with the Arbitration Act, and the parties agree to be bound by the

- arbitrator's decision. The place of arbitration shall be Toronto, Canada, and the language of the arbitration shall be English.
  7. LIMITED WARRANTY
- (a) NO WARRANTY DSC PROVIDES THE SOFTWARE "AS IS" WITHOUT WARRANTY. DSC DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT OPERATION OF THE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE
- (b) CHANGES IN OPERATING ENVIRONMENT DSC shall not be responsible for problems caused by changes in the operating characteristics of the HARDWARE, or for problems in the interaction of the SOFTWARE PRODUCT with non-DSC-SOFTWARE or HARDWARE PRODUCTS.
- (c) LIMITATION OF ILABILITY; WARRANTY REFLECTS ALLOCATION OF RISK. IN ANY EVENT, IF ANY STATUTE IMPLIES WARRANTIES OR CONDITIONS NOT STATED IN THIS LICENSE AGREEMENT, DEC'S ENTIRE LIABILITY UNDER ANY PROVISION OF THIS LICENSE AGREEMENT SHALL BE LIMITED TO THE GREATER OF THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY YOU LICENSE THE SOFTWARE PRODUCT AND FIVE CANADIAN DOLLARS (CADSS.00). BECAUSE SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.
- (d) DISCLAIMER OF WARRANTIES THIS WARRANTY CONTAINS THE ENTIRE WARRANTY AND SHALL BE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTY AND SHALL BE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED OR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICUL AR PURPOSE, AND OF ALL OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES ON THE PART OF DSC. DSC MAKES NO OTHER WARRANTIES. DSC NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON PURPORTING TO ACT ON ITS BEHALF TO MODIFY OR TO CHANGE THIS WARRANTY, NOR TO ASSUME FOR IT ANY OTHER WARRANTY OR LIABILITY CONCERNING THIS SOFTWARE PRODUCT.

(e) EXCLUSIVE REMEDY AND LIMITATION OF WARRANTY—
UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL DSC BE LIABLE FOR ANY
SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES
BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT,
NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OR ANY OTHER LEGAL
HEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO,
LOSS OF PROFITS, LOSS OF THE SOFTWARE PRODUCT OR ANY
ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF CAPITAL, COST OF
SUBSTITUTE OR REPLACEMENT EQUIPMENT, FACILITIES OR
SERVICES, DOWN TIME, PURCHASERS TIME, THE CLAIMS OF
THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO
PROPERTY. WARNING: DSC recommends that the entire system be
completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing,
and due to, but not fimited to, criminal tampering or electrical disruption,
it is possible for this SOFTWARE PRODUCT to fail to perform as
expected.

The trademarks, logos, and service marks displayed on this document are registered in the United States lor other countries). Any misuse of the trademarks is strictly prohibited and Tyco International Ltd. will aggressively enforce its intellectual property rights to the fullest extent of the law, including pursuit of criminal prosecution wherever necessary. All trademarks not owned by Tyco International Ltd. are the property of their respective owners, and are used with permission or allowed under applicable laws.

Product offerings and specifications are subject to change without notice. Actual products may vary from photos. Not all products include all features. Availability varies by region; contact your sales representative.

#### Words Table/ 字一览表

ltem #	Text/ 字	Item #	Text/ 字	Item #	Text/ 字	Item #	Text/ 字	Item #	Text/ 字	Item #	Text/ 字	Item #	Text/ 字	Item #	Text/字	Item #	Text/ 字
001	Aborted	028	Bypass	055	Downstairs	082	Gallery	109	Light	136	Panic	163	Service	190	West	217	0
002	AC	029	Bypassed	056	Drawer	083	Garage	110	Lights	137	Partition	164	Shed	191	Window	218	P
003	Access	030	Cabinet	057	Driveway	084	Gas	111	Living	138	Patio	165	Shock	192	Zone	219	Q
004	Active	031	Cancelled	058	Duct	085	Glass	112	Load	139	Pet	166	Shop	193	0	220	R
005	Activity	032	Car	059	Duress	086	Goodbye	113	Loading	140	Phone	167	Side	194	1	221	S
006	Alarm	033	Carbon	060	East	087	Gym	114	Low	141	Please	168	Siren	195	2	222	Ţ
007	All	034	Central	061	Energy	088	Hallway	115	Lower	142	PM	169	Sliding	196	3	223	U
800	AM	035	Chime	062	Enter	089	Heat	116	Main	143	Police	170	Smoke	197	4	224	٧
009	Area	036	Closed	063	Entry	090	Hello	117	Master	144	Pool	171	Son's	198	5	225	W
010	Arm	037	Closet	064	Error	091	Help	118	Mat	145	Porch	172	Sound	199	6	226	Х
011	Armed	038	Closing	065	Exercise	092	High	119	Medical	146	Power	173	South	200	7	227	Y
012	Arming	039	Code	066	Exit	093	Home	120	Memory	147	Press	174	Special	201	8	228	Z
013	Attic	040	Communicator	067	Exterior	094	House	121	Menu	148	Program	175	Stairs	202	9	229	(Space)
014	Auxiliary	041	Computer	068	Factory	095	In	122	Monoxide	149	Progress	176	Stay	203	А	230	' (Apostrophe)
015	Away	042	Control	069	Failure	096	Install	123	Mother's	150	Quiet	177	Sun	204	В	231	- (Dash)
016	Baby	043	Date	070	Family	097	Interior	124	Motion	151	Rear	178	Supervisory	205	C	232	_ (Underscore
017	Back	044	Daughter's	071	Father's	098	Intrusion	125	No	152	Receiver	179	System	206	D	233	*
018	Bar	045	Degrees	072	Feature	099	Invalid	126	North	153	Report	180	Tamper	207	E	234	#
019	Basement	046	Delay	073	Fence	100	ls	127	Not	154	RF	181	Temperature	208	F	235	:
020	Bathroom	047	Den	074	Fire	101	Key	128	Now	155	Right	182	Test	209	G	236	/
021	Battery	048	Desk	075	First	102	Kids	129	Number	156	Room	183	Time	210	Н	237	?
022	Bedroom	049	Detector	076	Floor	103	Kitchen	130	Off	157	Safe	184	То	211	I		
023	Bonus	050	Dining	077	Force	104	Latchkey	131	Office	158	Saver	185	Touchpad	212	J		
024	Bottom	051	Disarmed	078	Foyer	105	Laundry	132	OK	159	Schedule	186	Trouble	213	K		
025	Breezeway	052	Door	079	Freeze	106	Left	133	On	160	Screen	187	Unbypass	214	L		
026	Building	053	Down	080	Front	107	Level	134	Open	161	Second	188	Unit	215	W		
027	Bus	054	Download	081	Furnace	108	Library	135	Opening	162	Sensor	189	Up	216	N		

## 安装说明

PK5500键盘可以在最多 64 个防区的报警控制主 机上使用。这些键盘兼容如下 DSC 安防系统的 最新版本:

- PC580 PC585 PC1555MX PC1565 PC5020
- PC1616 PC1832 PC1864 PC5005
- PC5008 PC5010 PC5015 • PC5016

#### 规格

- 温度范围: -10°C 至 +55°C (14°F 至 131°F)
- 湿度(最大值):93% R.H.. 无冷凝 • 塑料外壳保护等级: IP30, IK04
- 额定电压: 额定 12VDC
- 通过 4 路通信总线连接到控制主机
- · 一个键盘防区输入 /PGM 输出 \*
- 电流消耗:50mA(待机)/125mA(最大)
- 壁挂式防拆装置
- 5 个可编程功能键
- 就绪(绿色 LED)、设防(红色 LED)、故障(黄 色 LED \ AC (绿色 LED)
- 低温传感器:报警6°C (43°F)/恢复9°C (48°F) \*备注:请勿将防区编程设定为火警类型或全天类

#### 打开包装

Power 键盘包装箱中包括以下部件:

- 一个 Power 键盘
- 键盘内门标签
- 四个安装螺钉
- 一个防拆开关
- 两个线末电阻
  - 一份安装说明

#### 安装

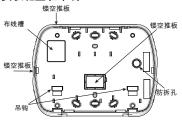
您应将键盘 安装在指定入口和出口的附近。 请选择干燥安全的位置并按照下述步骤安装 键盘。

#### 拆卸键盘

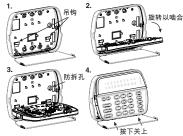
- 1.用平口螺丝起插入两个槽沟中的一个。
- 2. 如下图所示,将螺丝起向背板塑胶方向旋转, 这将松开前部面板的一侧。
- 3.对另一个槽沟重复步骤1和2.完全分开前部 面板,开始接线。



#### 安装键盘和布线



- 1. 使用安装孔将键盘固定到墙上。除非在单组盒 上安装,否则使用提供的全部4个螺丝钉。
- 2.从吊钩上卸下键盘。把键盘放到底盘中,务必 尽可能把电线推回墙内。将电线引到键盘内, 确保避开较高的组件。吧嗒一声关上前部组 合件,确保下面的电线没有挤压到键盘。
- 3.将键盘放到底盘上的吊钩中,并向下旋转以啮
- 4. 通过布线槽或镂空推板布线。将 Keybus 和 PGM/Zone 配线连接到键盘。把防拆器放到底 盘上的防拆孔中。



前部键盘组合件之间存在压力, 请打 开键盘 重新布线并再次关上前部键盘组合件。重 复执行上述步骤,直到键盘正确关闭。

连线	PK5500
1. 装置连线前 ,确保断	红色 —— R
开控制主机上的所	黑色 —— B
有电 源(交 流变压 器和电池 )。	黄色 ——— Y
64年200g	绿色 —— G

2.将 四 根 通 信总线 (红、黑、黄、绿)从 控制 主机连接到

0 0 0

0

- 3. 如果 端口编程设定为输入口,可以 给键盘的"P/Z"端口连接就近的门触点之类的 装置。这样就不需要重新将信号线连接到控 制主机。要连接防区 请将信号线的一端从 探测器连接到 "P/Z" 端口 将另一条线连接到 B( 黑色 )端口。对于有源设备 .将红色电线连 接到 R(正极)端口,黑色电线连接到 B (负极)端口。使用末端电阻监控时,按《系 统安装手册》中介绍的配置之一连接防区。
- 4.如果 "P/Z" 终端被编程为输出口,则按区段 [080] 中的 PGM 编程输出。电源电压正极和 "P/Z" 端ロ之间可以连接小型继电器、蜂鸣器 或其他 DC 装置 (最大负荷 50mA)。

#### 接通电源

一旦完成所有布线工作,用至少两个螺丝钉把 设备固定到建筑物结构上,并给控制面板通电:

1. 将电池导线连接到电池。

2. 连接交流变压器。 有关控制主机功率规格的详细信息,请参见控制

#### 主机的安装手册。 键盘编程

键盘 有 几 个编 程 选项。请参见下面 的介绍。键盘编程 与系统其他部分的

Toggle Option

编 程类 似。进 入 键盘编程部分后,键盘会在屏幕顶部显示开启了 哪些选项。要打开或关闭选项,请按数字键区上 与选项相应的号码。屏幕上会显示当前打开的 选项数量。例如,如果打开了选项1和4,不同 键盘的屏幕显示如上图。有关系统其他部分的编 程信息,请参见系统的安装手册。

#### 广播 LCD 标签

所有 LCD 编程都通过键盘完成。如果系统中有 一个以上的 LCD 键盘,则在一个键盘上编程的 标签会被广播到所有其他 LCD 键盘。要广播 标签,请执行以下过程:

步骤 1 - 完全编程一个 LCD 键盘。

步骤 2 - 确保所有 LCD 键盘都连接到通信总线。

步骤 3 - 按 [★][8][ 安装人员代码], 进入键盘编 程,然后在要编程的键盘上输入区段[998]。键盘 即可将编程的所有信息广播到系统中的所有其 他 LCD 键盘。

步骤 4 - 完成键盘编程后,按 [#] 键退出。

备注: 从此键盘广播的标签只与 PC1616/1832/1864 安防系统和 PK5500 健盘兼容。

#### 语言编程

按住 [<][>] 键 2 秒种进入语言编程,滚动到要使 用的语言并按 [\*] 进行选择。

备注:如果[077]选项4为关则仅当安装人员编 程时,才能执行语言编程。

#### 注册键盘

如果使用了监管或键盘防区,则必须为该键盘分 配一个分区和位置。每个键盘都必须单独进行 键盘分配和键盘选项编程。键盘分配的第一位数 字用于确定分区分配(1到8)。如果未使用分 区,则输入[1]。对于全局键盘,输入[0]。

键盘分配的第二位数字用于确定键盘监管的位 置分配。为每个键盘分配一个不同的位置编号 (1到8)。PK5500 LCD 键盘默认分配至位置8。

在系统上安装的每个键盘上输入以下内容: 1. 按 [\*][8][ 安装人员代码], 进入安装人员编程]。

- 2.按 [000] 进入键盘编程。
- 3.按[0]进行分区和位置分配。
- 4.输入第一位数(0到8指定分区)。
- 5.输入第二位数(1到8指定位置)。
- 6.按两次[#]键退出编程。
- 7.指定所有键盘后,输入 [\*][8][ 安装人员代 码 [[902] 进行监控重置并等待 60 秒。 8.60 秒后按 [#] 键 退出编程。

## 可编程标签

- 1. 按 [\*][8][ 安装人员代码 ][\*] 进入编程。为要编 程的标签输入三位数的区段号。
- 2. 用箭头键 [<][>] 将下划线符号移动到要改变 的字母下面。
- 3. 按与所需字母对应的数字键 [1] 到 [9]。按一 次数字会出现第一个字母。再按一次数字键 会显示下一次字母。

[1] - A, B, C, 1 [4] - J, K, L, 4 [7] - S, T, U, 7 [0] - Space [2] - D. E. F. 2 [5] - M. N. O. 5 [8] - V. W. X. 8

[3] - G, H, I, 3 [6] - P, Q, R, 6 [9] - Y, Z, 9, 0

- 4.显示所需的字母或数字后,用箭头键 [<][>] 滚动到下一个字母。
- 5.完成防区标签编程后,按 [\*] 键.滚动到
- "Save", 然后再按 [\*]。 6.重复步骤 2. 直到完成标签编程。

#### ASCII 条目

要输入 ASCII 字符, 按 [\*] 滚动到 'ASCII 条目'. 然后按 [\*] 进行选择。输入相应的 3 位数字,然 后按[\*]保存并退出。

032	\$ 35 李 36	88 038	) 041 * 042	045	/ 047 = 68		?: 0:	094	124	7-0 127 -0 176	:00 8 000 8	G2 40 24	î 238 1 239	ñ ô	Ö 246 87 248	Ý
034	74 037	040	+ 043	046	# 660	> 062	]	123	128	á	3 <u>2</u>	ì	₹ 240	õ	ÙI 249	ÿ

#### 更改亮度 / 对比度

- 1. 按 [\*][6][ 主代码 ]。
- 2. 使用 [<][>] 健滚动到 " 亮度控制 " (Brightness Control) "対比度控制" (Contrast Control)。
- 3.按 [\*],选择想要调整的设置。
- 4. a) " 亮度控制" (Brightness Control):有多个背光 等级。请使用[<][>] 键滚动到所需的背光等级。 b) "对比度控制" (Contrast Control): 有 10 个不同 的显示屏对比度等级。请使用[<][>] 键滚动到所需 的对比度等级。
- 5.要想退出,请按[#]。

# 更改蜂鸣器等级

- 1. 按 [\*][6][ 主代码 ]。
- 2.使用 [<][>] 健滚动到 "蜂鸣器控制"(Buzzer Control)
- 3.有21个不同的等级,您可以使用[<][>] 键滚动 到所需的蜂鸣器等级。
- 4.要想退出,请按[#]。

# 辅助按钮

按下 ♦ (F) 或 **(**P) 键 2 秒钟可产生火警或紧 急报警。

# 广播门铃

每个键盘都可以进行门铃功能编程。如果系统中 存在多个键盘,则任一个键盘的门铃功能编程均 可广播至所有其它键盘。

根据以下步骤完成广播门铃功能:

步骤 1 - 完全编程一个键盘。

步骤 2 - 确认所有键盘连接到键盘总线。

步骤 3 - 输入 [\*][8][ 安装员码 ][\*] 进入键盘编程, 输入编程项 [994]。 步骤 4-按 (#) 退出。

键盘注册	[065] 火警标签(28 个字符)
按 [*][8][ 安装人员代码 ][000] 进入键盘编程。	默认值:"Fire Zone"
[0] 分区 / 位置分配	10051
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	[065]
第 ] 位数 分区分配 (0 = 全局键盘 )	[066] 设防失败事件信息
第 2 位数 位置分配 1 - 8 LCD=8 I I	默认值 : "System Has Failed to Arm"
[1]-[5] 功能健分配	[066]
功能健康 按钮 有效范围 默认值 功能	[067] 出现设防事件信息时发出警报
[1] 功能键 1 分配 ② 00 - 32 03 有人设防	默认值: "Alarm Occurred While Armed < >"
[2] 功能键 2 分配 ( ) 00 - 32 04 无人设防	MACACIE : Addition coordinate Attitude 1-
[3] 功能键 3 分配	[067]
[4] 功能键 4 分配 (2) 00 - 32 14 探测器复位	
[5] 功能键 5 分配 📵 00 - 32 16 快速退出	[071] 第一个用户显示掩码
10 00 02 10 10 1	默认值 选项 开 关
键盘功能键	ON   1 按住 [P] 键 (应急 ) 提示打开 按住 [P] 键 (应急 ) 提示关闭
有关系统可用的所有功能键选项的完整列表 ,请参见系统的《安装手册》。	ON     2 自动设防控制 / 时间提示打开 自动设防控制 / 时间提示关闭
[00] - 空 [11] - 访问代码编程 [23] - 旁路恢复	ON  I         3         快速设防提示打开         快速设防提示关闭           ON   I         4         内部设防提示打开         内部设防提示关闭
[01] - 分区 1 选择 [12] - 用户功能 [24] - 旁路组恢复 [02] - 分区 2 选择 [13] - 命令输出选项 1 [26] - 时间和日期编程	ON         I         4 内部域的提示打开         内部域的提示关闭           OFF     5 快速退出提示打开         快速退出提示关闭
[03] - 有人设防 [14] - 命令输出选项 2 [27] - 分区 3 选择	OFF     6 恒温控制提示打开         恒温控制提示关闭
[04] - 无人设防 [15] - * 全局留守布防 [28] - 分区 4 选择	OFF   7 确认全部故障提示打开 确认全部故障提示关闭
[05] - 无进入延迟设防 [16] - 快速退出 [29] - 分区 5 选择	OFF   8 音乐输入提示打开 音乐输入提示关闭
[06] - 门铃开 / 关 [17] - 激活有人 / 无人防区 [30] - 分区 6 选择 [07] - 系统测试 [18] - * 全局外出布防 [31] - 分区 7 选择	[072] 第二个用户显示掩码
[08] - 旁路模式 [19] - 命令输出选项 3 [32] - 分区 8 选择	默认值 选项 开 关
[09] - 故障显示 [21] - 命令输出选项 4 [33] - 本地 PGM 可编程输	ON II 1 用户发出的呼叫提示打开 用户发出的呼叫提示关闭
[10] - 警报内存 [22] - * 全局撤防 出触发	OFF II 2 备用
* 仅可用在 PC1616/PC1832/PC1864 版本 4.2 或更高。	OFF II 3 步行测试提示打开 步行测试提示关闭
键盘编程	ON II 4 命令输出 1 提示打开 命令输出 1 提示关闭
按 [*][8][ 安装人员代码 ][*] 进入键盘编程。	ON     5 命令输出 2 提示打开 命令输出 2 提示关闭
[ <b>001]-[064] 防区标签 1 到 64</b> 例如:对防区 1,输入 [001],对防区 2,输入 [002],依此类推。默认值:	OFF   6 命令输出 3 提示打开 命令输出 3 提示关闭
1列则:对防区 1,捆入 [00 1],对防区 2,捆入 [002],依此失推。默以值: "Zone 1"-"Zone 64"	OFF    7 命令输出 4 提示打开 命令输出 4 提示关闭
区段 防区 标签	OFF     8 备用
[004] [004] 4 04	[073] 下载 LCD 信息的持续时间 默认值: 003       (有效的输入是 000-255, 000 = 信息显示:
[001]-[064] 1 - 64	限)这个编号代表信息出现并超时之后,按任意键清除已下载信息的次数

[074] 按键选项		[120]-[151] 命令	输出标签	1 O/D ##	
默认值, 选项 开 关 关	_		nand_O/P_1" - "Con		4 +4 7 (10/170) (100)
ON 1 [F] 火警键启用 [F] 火警键禁用				] 对于分区 5 命令 0/P 1 到	
ON    2 [A] 辅助键启用 [A] 辅助键禁用 ON    3 [P] 应急键启用 [P] 应急键禁料				] 对于分区 6 命令 0/P 1 到	
OFF   4-8 备用	1			对于分区 7 命令 0/P 1 到	
[076] 第一个键盘选项		对于分区 4 命令 0/P	1 到 4, 输入 [132] 到 [135]	] 对于分区 8 命令 0/P 1 到	4, 输入[148] 到[151]
	<u> </u>	区段 分区	命令輸出	标签	
默认值 选项 开 ON	关 编程时显示 "Xs"	[120]-[151] 1 - 8	1-4		
ON     2 启用本地时钟显示	禁用本地时钟显示	[120][101] 1 0			
OFF   3 本地时钟显示 24 小时时间	st th	[201]-[264] 门类	型编程		
ON	禁用自动警报内存滚动			【设置四种不同的门铃】	₹。例如,对防区
OFF II 5 本地温度显示	本地温度显示		1],对防区 2,输入		34
ON	禁用旁路选项提示	默认值	选项	开	<b>*</b>
OFF    7 备用		ON		欠蜂鸣声	禁用
OFF    8 启用自动滚动开放区域	禁用自动滚动开放区域	OFF	_ ,	- 乒"声	禁用
[077] 第二个键盘选项		OFF		- 咚 " 声	禁用
默认值 选项 开	÷	OFF		<b>警报声</b>	禁用
ON	防区打开时禁用门铃	OFF		备用	
ON     2 防区恢复时启用门铃	防区恢复时禁用门铃	[994][*] 启动全儿			
OFF   3 第5终端是键盘 PGM 输出	第5终端是键盘防区输入		先项重置为出厂默i	<b>认值</b>	
OFF   4 启用选择语言	禁用选择语言	[996][*] 标签默i			
OFF II 5 启用 Power LED	禁用 Power LED	[997] 查看软件版			
ON	Power LED 显示无 AC 电源	[998][*] 启动全		III - BAN A	
ON	设防时不显示警报	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	EEPROM 重置为	出)默认但	
OFF   8 启用低温警告	禁用低温警告	键盘显示符号	<del>}</del>		
备注: 低温报警在 6°C (43°F) 触发, 在 9°C (48°F	) 恢复。	0.0	8 9 O 2	6 AC - 表示控制主机连接	
[080] PGM 终端 1		1234567	<del></del>	7 Program (编程) - 表示系	.统处于安装人员编程状
默认值: 01   1-14 PGM 可编程输	ì出跟随,15 本地 PGM 可编	■ • 88:88		70 , 34 H WEEL ICO	白动术人工会路的财区
程输出脉冲, 16 本地 PGM 可编程输出触发器	<b>2</b>	6 6		9 备用	1993八二万四时70日。
[082] 本地 PGM 可编程输出脉冲激活时间		1 Fire (火警) - 表示	存储器中有火警。	10 Arm 设防模式 )- 表示系统	的设防模式。
默认值: 00    分钟(有效范围		2 Memory (记忆)-	表示存储器中有警报。	★ Stay (有人) - 表示	系统留守设防。它会在
默认值: 05    秒 (有效范围 00	-99)	Peady Light ( 前续:	指示灯)(绿色)-如果就	【/N】 退出延迟开始时打开	†。 ₹系统外出设防。它会在
[101]-[108] 分区标签		3 绪指示灯发光,表示	r 糸 筑 匕 准 备 设 防 。	□ □ 退出延迟升始时打力	Ŧ。
例如:对分区1,输入区段[101],对分区2,输入	入区段 [102],依此类推。	Armed Light (设防打4 防指示灯发光,表示	旨示灯)(红色)-如果设 系统已成功设防。	Chime (门铃) - 当按 11 统门铃时,此图标打开。再	下门铃功能键,启用系
区段 分区 标	<b>E</b>			门铃时,它会关闭。	
[101]-[108] 1 - 8		System Trouble (系 5 故障。	·统故障)-表示存在系统	OPEN (防区打开)- 此图 12 起使用,指示系统上被触 12 防区断路时,会显示 OPE	
备注:分区1标签也用作系统标签。		•		防区断路时,会显示 OPE 防区会滚动显示遭到触发的	N(打开)图标,和打开 约号。





#### 有限担保

Digital Security Contos (BSC) 担保。在购买产品后的 12 个月内,产品 在正常使用情况下不会存在材料和制造问题;若出现问题 Digital Security Contos 将在修理地收到退还的设备时选择修理或 更换故障设备。此担保仅适用于零部件和制造缺陷,不适用 于运输或搬运途中导致的损坏或在 Digital Security Contos 无法控 制的条件下导致的损坏,例如闪电、过电压、机械冲击、水 致损害,也不适用于因滥用、改变或不正确应用设备而导致 的相好。

上途也保仅适用于原买家、并将取代所有其他明示或暗示 的担保。除此之外,DSC 不承担任何其他义务或责任。DSC 不承担也不授权任何其他方代表其承担修改或改变本担保 的责任。也不承担关于本产品的任何其他担保或责任。 在任何情况下。Diadl Scarriv Contro Bor 死和至方在购买、安

装、操作或不能操作本产品而导致的任何直接。间接或后果性损失、预期利润损失、时间损失或任何其他损失。 **著告**: Digital Security Controls 建议定期对整个系统进行全面测试。

但是,尽管频繁测试,由于罪犯分子破坏或电力中断等原因, 本产品仍有可能无法发挥应有的效果。 重要信息: 在未经 Digital Security Controls 明确许可的情况下进行修

里安信息: 社木经 Ugital Security Controls 明朝计可的情况下进行修 改或更改会导致用户操作本设备的权利失效。

# 重要 - 请仔细阅读: 无论是单独购买, 还是产品和部件附带的 DSC 软件, 其版权都有归属, 对其购买要遵循以下条款:

- 该最終用户许可协议("EULA")是億(已获取该软件和相关 硬件的公司、个人和团体)和加拿大泰科安全设备有限公司 分公司——数码保安控制公司("DSC")之间的法律协 议。该公司是集成安防系统的制造商,也是您已获取的该软 件和相关硬件或部件的对"发商。
- 如果 DSC 软件产品("软件产品"或"软件")和硬件绑定销售,但没有和新硬件绑定,那么您不能使用、拷贝或安装软件产品。软件产品包括计算机软件,可能还有相关多废体、印刷资料和在线或电子文档。
- 提供与另外最终用户许可协议相关的软件产品时附带的任何软件按照该许可协议的条款对您实行授权。
- 一旦安装、复制、下载、储存、访问或使用了软件产品, 億将无条件同意接受本 EULA 条款,即使本 EULA 被视为是先前 协议或合约的修订。如果**您**不同意该 EULA 中条款, DSC 则不

能将 SOFTWARE PRODUCT 授权给**您,您**则无权使用它。 **软件产品许可** 

本软件产品受版权法,国际版权条约和其他相关知识产权法 和条款保护。本软件仅授权使用,非出售。

1. 协议授予:本 EULA 授予您以下权利:

(a) **软件安装与使用** 对于您获得的每个许可,您可以安装仅一份软件产品拷贝。

(b) 存储/网络应用 不能同时在或从不同计算机中安装、访问、显示、运行、共享或使用该软件产品,包括工作站、终端、或其他数字电子设备。换而言之,如果您有几个工作站,那么你必须为每个要应用该软件的工作站获取一个许可证。

(c) 备份拷贝 您可以多次备份拷贝该软件产品。但是在给定时间仅允许安装每个许可的一份拷贝。备份拷贝仅用于存 措。除在本协议中明确说明,否则不得另外复制本软件产 品,包括其印刷品。

2. 其他权利和限制说明:

(a) 反向工程。反编译,反汇编限制 除非或仅在注律明确准 许范围之内(尽管有此限制)。否则您不能对本数件实施反 啊工程、反编译或反汇编。未经DSC官方书面允许,您不能 改变或修改该软件,不能从软件删除任何专有标记、商标或 标志。您要买取合理措施来确保符合 EULA 的条款和条件。

(b) **组件拆分** 本软件产品作为独立的产品进行授权。它的 组件不能被拆分、并用于一个以上的硬件单元。

(c) 单一集成产品 如果您在购买硬件的情况下获取本软件,那么软件产品和硬件作为一个独立的集成产品被授权。 在使为情况下,正如 EULA 阐述一样,仅在使用硬件时才能使用软件产品。

(d) **转售** 不得出租,租赁或出借本软件产品。也不得转于他人使用,或在服务器或网站上发布。

(e) 软件转让 如果您没有保留任何拷贝并且您要转让全部 软件产品(包括部件、多媒体和印刷材料、任何升级版本 和该 EULA),如果接收者同意 EULA 中条款,那么您可以将 您所有 EULA 授予的权利仅作为永久销售的一部分转让或将 硬件转让。如果本软件产品是旧版本的更新,转让必须包含 所有旧版软件产品。

(f) **终止协议** 如果您违反了 EULA 条款和条件, DSC 在不伤害您其他权利的情况下终止该 EULA。在这种情况下,您必须销毁所有软件产品拷贝及其所有部件。

(g) **商标** 本协议并未授权您是使用任何DSC商标权或其供应商的服务商标。

- 3. 版权:本软件产品、附带印刷材料及软件拷贝中的所有所属权和知识产权(包括但不限于软件中的图片、照片和文字归 DSC 或其供应商所有。不得复制附带的印刷材料。通过使用该软件产品而获悉的某些内容的所有所属权和知识产权属于这些内容的拥有者,并受版权或其他知识产权法律和条约保护。EULA 没有授权您供用这些内容。EULA 没有明确投予的所有权利归 DSC 及其供应商所有。
- 4. 出口限制:不得将本软件产品出口或转出口到任何受加拿大出口限制的国家,个人或团体。 5. 法律管辖:本软件许可协议受加拿大安大略省法律管辖。
- 6. 仲裁:由本协议引发的所有争议将根据仲裁法案进行仲裁。仲裁是终局的,对双方均有约束力。双方都要服从仲裁决定。仲裁地点应在加拿大,多伦多,仲裁语言应为英语。7. 有限担保:

(a) **免除担保** DSC 只 "按原样"提供软件本身,并不作其他方面的担保。 DSC 不会保证该软件能满足您的需要、其运行无障碍、无错误。

(b)改变运行环境 针对因硬件操作环境改变或与非DSC 软硬件 产品进行交互引起的问题,DSC 不负责任。 (c) **赔偿责任限制,保证中的风险分配** 在任何情况下,如果任何法令包含了该许可协议中没有阐述的担保或条件,根据该可协议实施,DSC 的全部责任局限于在您为该软件品的许可协议实际支付的数额和 5 加元 (CAD\$5.00) 中选择较大的数额作为赔偿。因为有些司法管辖区不允许排除或限制间 核或意外循环,所以上按眼制可能对象不活用。

(1)**负责声明** 本担保涵盖完整的担保条款,并取代任何反所有 其他担保,无论是明示还是暗示(包括运销性和特定适宜性的 所有暗示保证),也取代 DSC 的所有其他责任或义务。DSC 不 承诺其他担保,不委托或授权他人修改或改变该担保,不承 相关于该数件产品的其他相保和责任。

(e) **免除赔偿和 担保限制** 在任何情况下,针对因违反该担保、协议、或因法律虚忽和严凿错误,或以其他法律理论为基础而产生的任何特殊的、意外的、维发的或间接的损坏,DSC 不承担任何责任。这种损害包括,但不仅限于,利润损失,软件产品或任何相关的设备损坏、资金成本、替代或更换设备的费用、设施或服务,停机时间,购买时间,包括客户的第三方金账和财产租生。

警告: DSC 推荐对整个系统定期进行系统检测。但是,即使 頻繁检测,因为(但不限制于)非法入侵、电子干扰或其 他原因,本软件产品仍有可能运行不正常。

本手册中所包含的商标、标识、服务标记已在美国【或 其他国家】注册。严禁任何不当使用,如有违反,Tyco International Ltd. 将在法律许可的最大范围内积极保护其 知识产权、包括诉诸刑事法律。Tyco International Ltd. 所有的商标是其各自所有者的财产,须经许可使用或适 用法律允许方可使用。

产品和技术规格如有变更,恕不另行通知。实际产品可能与照片有所不同。并非所有的产品会包括所有功能,会因地区而异,具体请联系您的销售代表。